

## Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 4857

Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. II. Pars I. Wien 1799.

457

## P A T R I S T I C I .

458

gov, seu Opus sex Dierum Creatio-  
nis latine redditas Sec. V. ab *Eustachio*, sive *Eustathio*, quibusdam  
dicto *Diatono*, *Afro* ad petitio-  
nem *Syncliticae Diaconissae Ger-  
maniae suae, Feminae*, ut *Eusta-  
chius* in praevia testatur Epistola,  
sacrae lectionis studiosissimae. In-  
scribitur et incipit haec Epistola :  
*Eustachius Sinclitice germane dia-  
conisse. salutem in christo. Religio-  
sus simulque studiosus animus tuę  
germanitatis dum plenitudinem ce-  
lestium noſſe desiderat scripturarum*  
&c. Versio autem : *Conueniens ex-  
ordium de mundi compositione nar-  
raturus adſumpsit &c. Comparet  
illa post varias editiones T. I. e-  
dit. Maur. Parif. 1721. Append.  
p. 631. f. cui collatus Codex no-  
ſter probe, ut plurimum, conſen-  
tit. Subjecit ei Librarius charac-  
tere unciali : *Explicit Liber Eusta-  
chii Ad Sincliticam De Exameron  
Sancti Basilii Translato De Gre-  
co In Latinum. Quod neminem  
turbabit, qui aut praecedentia le-  
gerit, aut Codicem ipsum inspe-  
xerit.**

## CCLXIV.

U. 165 Codex chartaceus lat. Sec. XV.  
Folior. 135. f. nitide scriptus in  
Italia, purpura distinctus, et olim  
a Johanne Fabro Praesule nostro  
donatus Collegio suo ad D. Nico-  
laum hunc praefert Titulum : *Bea-  
ti Basilij Archiepiscopi Cesaree  
Cappadociensis de deitate Filij et  
spiritus sancti aduersus Eunomium  
Liber a Georgio Trapezuntio tra-  
ductus. Praeit vero : Ad Joannem*

*Archiepiscopum Strigonensem (sic)  
Georgij Trapezuntii in traducio-  
nem librorum magni Basili contra  
Eunomium prefatio. Dabo Tradu-  
ctionis hujus Exemplum aliud Cod.  
seq. CCLXV. Praefatione Card.  
Bessarionis ad *Eugenium IV.* et  
*Trapezuntii ad Bessarionem mu-  
nitum. Cum igitur *Eugenius* jam  
annum 1447. in vivis supremum  
habuerit; *Johannes* vero noster  
*Vitezius* infulas *Varadienses* pri-  
mum anno 1465. cum *Strigonien-  
sis* commutarit, liquet, *Trape-  
zuntium* rei fortassis familiaris an-  
gustiis pressum munifici Praefulis  
noſtri fores denuo pulsasse, Quo-  
niam autem Praefationis hujus se-  
cundae mentionem nullibi reperio,  
ad Card. *Quirini* et J. B. Pa-  
ſchalii modum eam hic integrum  
vism est adtexere.**

*Catholica veritas, quae Scriptu-  
ris sacris pater optime continetur,  
quemadmodum in duobus testamen-  
tis veteri ac novo fundata est, sic  
maximas persecutiones duas habu-  
isse, latere neminem harum rerum  
studiosum arbitramur. Unam, qua  
idolorum cultores evertere viribus  
omnibus praedicationem Apostolo-  
rum et Christi evangelium conati  
fuerunt. Alteram haereticorum,  
qui licet Scripturas non ignorave-  
rint, ad Platonicorum tamen, quae  
post Christum fuerunt, dogmata  
non longe ab idolatria sejuncta su-  
perbia quadam, et loquendi facul-  
tate magis quam intelligendi scien-  
tia freti confundere omnia maxi-  
mopere laborarunt. Sed Dominus  
noster Jesus Christus hoc est ipsa  
veritas genus humanum sanguine*

## Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 4857

Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. II. Pars I. Wien 1799.

459

## I C O D I C I E S A

460

Martyrum ab idolatria vindicando primam bac ratione oppressit. Secunda vero pullulavit per Aetium et ejus discipulum Arium, quae antequam uires concepisset, a trecentis oculo patribus Constantino imperatore extinda, magnas paulo post flammam Eunomii viri eloquentis ac pessimi studiis, praedicationibus, incendiis edidit, cuius impientissimo furori qui resisteret, nemmo inveniebatur; nam cum Valens indignus orbis imperator omnes imperii vires suaque consilia omnia ad Eunomii patrocinium, veritatemque evertendam propalam convertisset, nullus dicere quid, aut scribere contra audebat, quod imperatoris animum turbare, iramque acuere, furoremque indomitum effrenare posse videretur. Excitavit igitur Deus in illis tot tantisque fidei florescentis difficultatibus Basiliū illum, cui magno cognomen fuit, qui maxime omnium sanctitudinis, sapientiae et Litterarum columna, per gratiam sibi ex alto datum, forti animo atque invicto fidem tunc nutantem sustinuit catholicam, Eunomium ejusque consiliis subscriptores prostrauit, Valentis solum cum Gregorio Nazzeno affectatore cogitationes praevenit, studia oppressit, vires extinxit, neque rebus his, quibus tunc ecclesiam summis cum periculis liberavit, animo satis suo esse factum arbitratus, posteris quoque fidelibus, ne quandoque illorum impietate corriperentur, voluit consulere, atque prospicere. Itaque aduersus Eunomium sic acute, graviter, commodeque conscripsit, ut non aliter,

quam spiritus sancti voces esse ab eo conscriptas existimare liceat. Hos adversus Eunomium libros in latinam linguam e graeca nobis conversos tuo nomini potissimum dedicavimus, cum virtutis et fidei praestantia, tum imitatione rebus ipsis in Basiliū tua, omnibus enim et tu viribus, consiliis, studiis religionem christianam contra infideles ac haereticos summis tuae cum Vitae periculis domi forisque tutaris, tuaque unius opera et consilio fratres et pene eueros crucis hostes videmus. Unde et in coelis premium a Deo tibi repositum, et apud homines ad immortalitatem posteritatis tribuetur perpetua laus gloriaque tuorum meritorum. Quamobrem hoc tuo animo solicitudineque pro republica christiana non mihi solum verum toti christianitati cognito et perspecto, quoniamque decet Archiepiscopi opus Archiepiscopo offerre, Tu in primis nobis ex omnibus occurristi, cuius benemeritis caeteros video tuae virtutis perpetuitatem liberaliter exoptare. Eam nominis tui felicitatem nos etiam pro viribus in communione extollere ac conservare cupientes statuimus haec magni Basiliū ex auditis Theologiae edita a nobis traducta tuae dignationi offerre, et Archiepiscopum Cappadociae caesariensis laborantis ecclesiae defensorem Strigoniensis Archiepiscopo eventibus christianis, divoque Matthiae pannonio regi cura, studio, prudentia, orationibus velut alter Aaron succurrenti conjungere, ut quorum officia, labores, pericula eadem pene sunt, etiam laus sit eadem

## Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 4857

Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. II. Pars I. Wien 1799.

461

## P A T R I S T I C I .

462

*eadem in hac vita atque gloria sem-  
piterna. Nam in alia non ambigo,  
quin eadem beatitudo futura sit.  
Accipias igitur, oro, traductum in  
Eunomium opus magni illius Ba-  
silii et dignitate et studiis, quod ne-  
minem praeterit, tibi conjuncti. In  
quo et si ipsius orationis gravitatem  
dignitatemque non praestitimus,  
rerum tamen integritatem et sen-  
tentias non rustice fortasse latinis  
bominibus in tuam gloriam expre-  
simus. Ad quam celebrandam non  
publicis modo tuis erga christianos  
meritis, sed etiam beneficiis pri-  
vatis impulsu fatemur pervenisse.  
Quos labores nostros iterum atque  
iterum quedeso atque obsecro, ut  
ea, qua soles, benignitate accipias,  
nosque in tuorum familiarium nu-  
merum ex humanitate tua digneris  
ascribere. Sunt autem primum de  
divinitate Filii et Domini nostri  
Iesu Christi, deinde de divinitate  
Spiritus sancti, quae utraque Eu-  
nomiani platonicos secuti amentia  
sua oppugnabant.*

Liber porro seu *Sermo I.* inci-  
pit: *Si omnes super quos dei ac  
saluatoris nostri Iesu Christi nomen  
&c. ut edit. Maur. Paris. 1721.  
T. I. p. 207. f. Emendatus est  
Textus a manu solerti, quae et  
notas complures marginibus adje-  
cit. Ita sub finem L. II. ad verba  
Eunomii nobis fol. 45. p. 2. Si e  
creaturis eleuetur aliquis ad sub-  
stantie comprehensionem &c. nota-  
tur: G. Tra. platonorum delira-  
menta sunt hec. qui a primo ideas  
secundo datas dicebant &c. L. III.  
nobis fol. 49. p. 2. ad verba Eu-*

*nomii: Tertius et natura et ordine  
patris imperio: operatione vero fi-  
lli factus &c. adjicitur: o Maledi-  
ctum platomicum! Quae si ab ipso,  
ut videtur, interprete profecta  
sunt, palam est insectationum, quas  
a Philosophi Patronis tulit, cauf-  
sa. Liber IV. fol. 51. p. 2. Prolo-  
gum habet itidem, ut opinor, a  
Trapezuntio profectum, qui in-  
choat: *In tribus superioribus libris  
Magnus Basilij firmiores Euno-  
mij locos &c. et in recentioribus  
Editionibus omisssus, in antiquo-  
ribus v. g. Wolfgang. Musculi Basil.  
1565. p. 143. f. legitur. Liber  
V. nobis fol. 63. p. 2. simpliciter  
inscribitur: De Spiritu Sancto, ha-  
betque fol. 68. egregiam Notam  
de Schismate Orientali, quae con-  
cluditur: Id tantum diximus, quo-  
niam bis etiam temporibus propter  
res temporales multiplicationem ec-  
clesie abjici et quidem nostra cum  
uxeratione videmus. Quae eventus  
post Synodum Florentinam respi-  
cere videntur. Finis Operis: Qui  
vero domino adberet unus spiri-  
tus est.**

II. fol. 89. sequitur: *Liber  
Beati Basilij contra Eunomium.  
Ad Amphibolchium Episcopum Y-  
conij de Spiritu Sancto a Georgio  
Trapezuntio traductus. Verum et  
hic praecedens: Ad Joannem Epi-  
scopum Quinque ecclesiensem Ge-  
orgij Trapezuntii in traductionem  
librorum magni Basilii ad Amphi-  
bolchium præfatio. Est is celeber  
ille facillimae venae Poeta Janus  
dictus Pannonius,*

patrium

## Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 4857

Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. II. Pars I. Wien 1799.

463

## C O D I C E S .

464

*patrium qui primus ad Istrum  
Duxit laurigeras ex Helicone Deas,*

et eadem cum Archiepiscopo avunculo calamitate involutus decessit ante diem a. 1472. Praefationem ipsam hic infero, cum illius pariter neminem meminisse videam.

*Libros magni Basili aduersus Eunomium, quibus divinitas sanctissimae trinitatis defenditur, a graeca in latinam nobis linguam traductos, dignissime Pater, Ioannis Archiepiscopi Strigoniensis nomini dedicavimus. Eunomius enim platonicos secutus negabat Filium et Spiritum sanctum ejusdem esse cum Patre divinitatis. Huic rei cum Valens imperator ab eunomianis corruptus maxime faveret, tandem pronuntiata jam pridem a trecentis decem et octo patribus niceenis sententia commoti dissimulantes eunomiani non adeo de filio contendere ad deponendam spiritus sancti aequalitatem cum patre ac filio acris insurrexerunt, sperantes, hoc sibi dato facilius postea filium quoque Dei a dextris patris disturbaturos. Sed magnus Basilius, qui cognomen magni non nobilitate, nec divitiis, nec armis, sed virtute ac ecclesia defendenda consecutus est, librum ad Amphibolium Iconii episcopum edidit. In quo triginta capitibus omnium eunomianorum versutias pestilentemque christianis calliditatem patetfecit, protulit, radicitusque euulsi. Spiritum enim sanctum auctoritate scripturarum, scriptis patrum, traditione totius ecclesiae at-*

*que fide ab Apostolis orta, recepta, confirmataque consuetudine presca omnium christianorum aequalem patri ac filio sicut ejusdem naturae, sic easdem semper habuisse glorificationes ostendit. Hunc librum, prout parte aliqua in officio tibi respondeamus, dignationi tuae offerimus. Nam cum ipse sciam, te religione, vita, prudentia ceteros nostra aetate praetere episcopos, nec me lateat, omni te in litterarum genere non latinarum modo, sed etiam graecarum eruditissimum, meque semper a te re ipsa diligi et meos amari sciam, non potui, nisi ingratus esse velim, meam erga te benevolentiam devotionemque scriptis non profiteri. Itaque ad religionem, virtutem, litteras, meritaque tua illud accessit, quod video te dies noctesque solicitari vehementius pro interitione infidelium, in quorum ore et faucibus data tibi ab inclyto Matthia panorum rege provincia est, quam tua prudentia et cura ab infidelium excursionibus tuerere, eam non laudis cupidus complexus, ut tui indulgeas, sed fide solum et Christi amore ardens maximo animo et summo vitae discrimine arripuisti, remque difficillimam eandemque periculosisstam tuo duclu et auspicio non ab infestationibus inimicorum modo, sed ab omni procul periculi ac perturbationis timore exemisti, conservasque. Sed de laudibus tuis, quas mente jam complexi sumus, si a tanta alendae familiae cura q-*

## Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 4857

Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. II. Pars I. Wien 1799.

465

## P A T R I S T I C I .

tiosi erimus, feliciore stilo conseruemur. Nunc illud praecipue nobis dicendum est, quod sicuti Archiepiscopo Strigoniensi Basiliūm archiepiscopum imitanti opus dicavimus, ita tibi eundem pari studio professenti, omniaque tribuenti alterum Basiliūm librum, quo spiritum sanctum ejusdem esse glorificatio- nis cum patre et filio contra euno- mianos demonstravit, inscr̄p̄simus, ut nostra etiam opera communi ho- minum utilitati tuis in nos singula- ribus promeritis consulatur.

Haec in memoriam clarissimo- rum Hungariae Praesulum. Jam Tractatus ipse sic incipit: *Laudaui diligentiam tuam in discendo atque industriam &c.* Textus ab alia manu rursus limatus, notisque ad marginem adspersus est, quas Tra- pezuntii credo; quaedam enim, ut fol. 108. p. 2. fol. 128. p. 2. fol. 131. nomen ejus praeferunt. Cap. XXVII. ad verba Basiliū nobis fol. 126. *Quis sanctorum nobis in de- monstratione (επὶ τῇ ἀναδείξει) pa- nis eucharistię et calicis benedictio- nis verba invocandi reliquit in scri- ptis?* adjicitur: *Nota quod hic de- monstratur nullam a Jacobo (Apost.) scriptam missam ad Basiliū per- venisse.* Fol. 131. ubi Basilius C. XXIX. lucernalis gratiarum actio- nis (*τῆς ἐπιλυχνίας εὐχαριστίας*) me- minit, commentatur Noster de Hymno, cuius initium: *Φῶς ἵλα- ἔγον ἀγίας δόξης ἀθανάτος &c.* et postquam dixisset illum ita finire: *Laudamus patrem, filium et san- ctum spiritum deum, ita argumen- tatur: Hoc certe postremum quod dicitur deum, aut ad solum spiri-*

Denis Codd. Theol. V. II. P. I.

466

tum refertur, et sic spiritus com- muni christianorum usu sicut deus verus adorabatur, sicut nunc et ado- ratur, et adorabitur latius, cum jam tempus iubet, ut intret plenitudo gentium, quam sequentur Judei se- cundum paulum, vel ad tres personas patris, filii et spiritus sancti. &c. Habuit igitur Trapezuntius Co- dices, qui legebant: *Αὐτῷ μεν πα- τέρα, καὶ Υἱὸν, καὶ ἄγιον πνεύμα Θεὸν,* et ita lego etiam in Horolo- gio graeco Venetiis 1667. p. 221. 8. Quare miror Maurianos, qui T. III. p. 62. Opp. Basiliī Θεοῖ ha- bent, varietatem hanc ne quidem in Notis tetigisse. Ceterum Ver- fionis nostrae Trapezuntiane in- dicium nec apud Fabricium Bibl. gr. L. v. c. 19. nec apud Nicero- num T. XIV. p. 329. nec apud Apost. Zenum T. II. Differt. Voss. p. 9. reperitur, minus apud Mau- rianos. Num Eruditio omnem ulte- riorem investigationem interdictam fibi putarunt post Erasmi in suae Versionis ad Job. Danticum Ep. Culm. Praefatione Sententiam: *Hoc probatissimi Doctoris (Basilii) opus quoniam videbam a Gregorio Nazianzeno magnopere laudatum in Monodia, nec batenus a quo- quam, quod equidem sciam, Latine uersum, eo libentius hoc laboris mibi sumpsi &c.*

## CCLXV.

Codex membraneus lat. Sec. U. 83  
XV. Folior. 156. 4. nitide ex- aratus, Titulis miniatis char. qua- dro, limbo frontis et literis initio-

Gg rum